

**Poland-Gdynia: Software-related services**  
**OJ S 165/2023 29/08/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: KOMENDA PORTU WOJENNEGO GDYNIA

Postal address: ul. Rondo Bitwy pod Oliwą 1

Town: Gdynia

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Postal code: 81-103

Country: Poland

E-mail: [kpw.przetargi@ron.mil.pl](mailto:kpw.przetargi@ron.mil.pl)

Telephone: +48 261262198

Fax: +48 261262314

**Internet address(es):**

Main address: <http://kpwgdynia.wp.mil.pl>

Address of the buyer profile: <https://portal.smartpzp.pl/kpwg>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Defence

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Przedłużenie subskrypcji oprogramowania dla BHMW i dZH MW w podziale na 10 części:

Reference number: 78/KPW/NAW/2023

**II.1.2. Main CPV code**

72260000 Software-related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest Przedłużenie subskrypcji oprogramowania dla BHMW i dZH MW w podziale na 10 części:

Część I: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania firmy Teledyne CARIS dla BHMW

Część II: Przedłużenie i rozszerzenie subskrypcji oprogramowania firmy Jeppesen Marine dla BHMW

Część III: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania Oracle dla BHMW

Część IV: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania IBL Moving Weather Lite dla BHMW  
Część V: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy Office dla BHMW  
Część VI: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania ARCGIS dla BHMW  
Część VII: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania SW3ADM CIRRUS dla BHMW  
Część VIII: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy dla dZH MW  
Część IX: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania Qimera dla dZH MW  
Część X: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania SonarWiz dla dZH MW  
Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 (odpowiednim do danej części zamówienia) do SWZ.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 016 129,70 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część I: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania firmy Teledyne CARIS dla BHMW  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Main site or place of performance: Gdynia

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania firmy Teledyne CARIS dla BHMW, w tym na komplet oprogramowania HPD, oprogramowanie S-57 Composer , S-100 Composer, Paper Chart Composer. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 1.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część II: Przedłużenie i rozszerzenie subskrypcji oprogramowania firmy Jeppesen Marine dla BHMW  
Lot No: 2

#### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Main site or place of performance: Gdynia

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania dKART Inspektor firmy Jeppesen Marinedla BHMW. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 2.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Część III: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania Oracle dla BHMW  
Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Main site or place of performance: Gdynia

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest Oracle Database - przedłużenie kontraktu. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 3

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Część IV: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania IBL Moving Weather Lite dla BHMW  
Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Main site or place of performance: Gdynia

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania IBL Moving Weather Lite dla BHMW. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 4

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Część V: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy Office dla BHMW  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Main site or place of performance: Gdynia

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji i wsparcia technicznego oraz dostępu do najnowszej wersji oprogramowania QINSy Office z dodatkiem Multibeam Support. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 5

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Część VI: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania ARCGIS dla BHMW  
Lot No: 6

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Main site or place of performance: Gdynia

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania ARCGIS - Desktop standard sieciowy. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 6

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Część VII: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania SW3ADM CIRRUS dla BHMW  
Lot No: 7

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Main site or place of performance: Gdynia

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania SW3ADM Cirrus. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 7

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część VIII: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy dla dZH MW  
Lot No: 8

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Main site or place of performance: Gdynia

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy (wsparcia producenta) dla dZH MW. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 8

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część IX: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania Qimera dla dZH MW  
Lot No: 9

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Main site or place of performance: Gdynia

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest przedłużenie subskrypcji oprogramowania Qimera dla dZH MW. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 9

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Część X: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania SonarWiz dla dZH MW  
Lot No: 10

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72253200 Systems support services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Main site or place of performance: Gdynia

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest min. przedłużenie subskrypcji wsparcia producenta SonarWiz dla dZH MW. Opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 3 do SWZ - dla części 10

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure Accelerated procedure Justification:  
Zgodnie z art. 138 ust. 4 ustawy Pzp

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 110-343868](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9.**

## Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Część I: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania firmy Teledyne CARIS dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/08/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Enamor Sp. z o.o 81-512

Town: Gdynia

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 336 235,00 PLN

Total value of the contract/lot: 410 820,00 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Część II: Przedłużenie i rozszerzenie subskrypcji oprogramowania firmy Jeppesen Marine dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/08/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 1  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Enamor Sp. z o.o  
Town: Gdynia  
NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 20 000,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 24 600,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Część III: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania Oracle dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/08/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Red Ocean sp. z o.o.  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 29 782,72 PLN  
Total value of the contract/lot: 35 147,50 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 4**

**Title:**

Część IV: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania IBL Moving Weather Lite dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/08/2023

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MEGMAR LOGISTICS & CONSULTING SP. Z O.O.

Town: Kutno

NUTS code: PL71 Łódzkie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 54 767,00 PLN

Total value of the contract/lot: 67 363,41 PLN

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 5**

**Title:**

Część V: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy Office dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/08/2023

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ESCORT Sp. z o.o

Town: Szczecin

NUTS code: PL428 Szczeciński

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 300,00 PLN

Total value of the contract/lot: 5 043,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 6**

**Title:**

Część VI: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania ARCGIS dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/08/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Esri Polska

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 44 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 49 077,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 7**

**Title:**

Część VII: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania SW3ADM CIRRUS dla BHMW

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/08/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Geekbyte Wojciech Stasiński

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 80 879,50 PLN

Total value of the contract/lot: 99 481,79 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 8**

**Title:**

Część VIII: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania QINSy dla dZH MW

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/08/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ESCORT Sp. z o.o.

Town: Szczecin  
NUTS code: PL424 Miasto Szczecin  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 166 020,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 197 538,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 9**

**Title:**

Część IX: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania Qimera dla dZH MW

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/08/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1  
Number of tenders received from SMEs: 1  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 1  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ESCORT Sp. z o.o.  
Town: Szczecin  
NUTS code: PL428 Szczeciński  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 84 722,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 97 170,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 10**

**Title:**

Część X: Przedłużenie subskrypcji oprogramowania SonarWiz dla dZH MW

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/08/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ESCORT Sp. z o.o.

Town: Szczecin

NUTS code: PL428 Szczeciński

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 27 005,00 PLN

Total value of the contract/lot: 29 889,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

dotyczy sekcji II.1.7) Całkowita wartość zamówienia - jest wartością brutto (z VAT)

dotyczy sekcji V.2.4) Całkowita końcowa wartość umowy/części (dot. cz. I-X) jest wartością brutto (z VAT)

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Po udzieleniu zamówienia (które nastąpiło zgodnie z obowiązującymi przepisami po upływie 10 dni od daty przekazania informacji o wyborze oferty), nie ma możliwości złożenia odwołania do Krajowej Izby Odwoławczej .

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/08/2023